

Е. Гродникова

НЕОЛОГИЗМЫ ПЕРИОДА ПАНДЕМИИ 2020–2021 ГОДОВ

2020 год стал переломным практически для всего человечества. Это не могло не отразиться на языках, в которых в этот период появились слова, связанные с пандемией коронавируса. В китайском языке для обозначения новых явлений используются уже существующие иероглифы. Рассмотрим некоторые наиболее распространенные неологизмы периода пандемии 2020–2021 года.

Одним из первых новых выражений стало **飒爽**. Первый иероглиф **飒** ‘храбрый, доблестный’ имитирует звук дующего ветра. Быть смелым – значит быть похожим на ветер. А сочетание двух иероглифов **飒爽** обозначает силу и храбрость. В 2020–2021 годах данная комбинация иероглифов стала применяться для обозначения сильных женщин (волонтеров, медработников, военных), находящихся на передовых позициях в борьбе с коронавирусом (Е. В. Бахтина, 2022).

Как демонстрация последствий легкомысленного поведения человека, в 2020 году распространилось выражение **晋江毒王** ‘король вирусов из Цзиньцзяна’. Данное словосочетание появилось после того, как один гражданин вернулся в свой город Цзиньцзян из Уханя, подав при въезде ложные данные, что не был в Ухане. После возвращения молодой человек побывал на свадьбе, где пообщался со всеми присутствующими. В результате около 3000 человек стали контактными. Термин **毒王** ‘король вирусов’ означает стремительное распространение инфекции (А. В. Савченко, 2020).

С необходимостью ношения масок связан следующий неологизм: **口罩混蛋**. Данное выражение образовано путем сложения двух основ: **口罩** ‘маска’ и **混蛋** ‘подлец, сволочь’. Стала популярной фраза: **新冠肺炎疫情期间不戴口罩的混蛋** ‘ублюдок без маски в период пандемии’. В сочетании с выражением **口罩洞** ‘безмасочный туннель’ фраза приобрела значение ‘не будь подлецом без маски, прикрой лицо’ (А. Д. Казимирчук, 2021).

Широко распространилось еще одно новое выражение: **药袋哥** ‘брат-аптечка, или аптечный брат’. Так стали называть волонтеров, которые в разгар пандемии доставляли людям необходимые им лекарства (Лай Янь Цзюнь, 2020). В период пандемии 2020–2021 года неологизмы использовали для выражения следующих явлений: роли женщин в борьбе с коронавирусной инфекцией; необходимости в обязательном порядке следовать разработанным правилам; ценности человеческой жизни; роли каждого в борьбе за общее дело.